



Pas-de-Calais

Le Département

Culture

9^e MID Summer FESTIVAL

DU
16 JUIN
AU
1^{ER} JUILLET
2018

Cultures
de
saison

Le Département agit pour la musique

3 hauts-de-france

CHÂTEAU
D'HARDELLOT
CENTRE CULTUREL DE L'ENTENTE CORNAISE

chateau-hardelot.fr
+33 (0)3 21 21 73 65

BIENVENUE AU CHÂTEAU D'HARDELOT !

Du

16 juin au 1^{er} juillet

2018

 Mid
Summer
FESTIVAL

*Théâtre élisabéthain**



**Meilleure construction en bois dans le monde. Prix 2017 World Architecture News.*

EDITORIAL

À l'abri des dunes boisées, en retrait de la mer, les créneaux du Château d'Hardelot évoquent ceux des bâtisses tudors de l'Angleterre toute proche.

À l'heure du solstice d'été, pour sa neuvième édition, dans le théâtre élisabéthain, prix de la meilleure construction en bois au monde, le **Midsummer Festival** prendra place, avec vélocité et virtuosité.

Comme un retour aux sources, les partitions de Händel, Purcell, Couperin et Porpora nous permettront de célébrer en musique, l'Entente cordiale existante entre nos deux nations, les passerelles entre culture anglaise et culture française étant au cœur même du projet du **Château d'Hardelot**.

A la croisée des mondes musicaux anciens et contemporains, français, britanniques et même italiens, le Midsummer Festival 2018 sera un lieu de rencontres musicales, amicales ou amoureuses, sérieuses ou joyeuses, profanes ou spirituelles, puisque forcément baroques !

Le Midsummer Festival se conjugue entre intimité et solennité, contrepoin et harmonie, à l'unisson de rencontres chargées d'émotions !

Nous vous invitons donc à découvrir chaque proposition musicale, comme un accomplissement sans cesse réinventé, nous offrant à chaque représentation un moment unique de grâce.

Nous vous souhaitons en musique un excellent Midsummer Festival !

Sheltered by wooded dunes, set back from the sea, the battlements of the Château d'Hardelot recall the Tudor buildings of nearby England.

*The occasion of the summer solstice will see the ninth edition of the **Midsummer Festival** which will be presented with verve and virtuosity in the Elizabethan theatre, honoured as the best wooden construction in the world.*

*In some ways a return to our roots, we will celebrate in music the entente cordiale existing between our two nations, to the strains of compositions by Handel, Purcell, Couperin and Porpora, since bridges between English and French culture lie at the very heart of the **Château d'Hardelot's** mission.*

At the crossroads between the worlds of classical and contemporary music - French, British and even Italian - the Midsummer Festival 2018 will be a place of musical encounters, be they amicable or intimate, serious or joyful, profane or spiritual... but inescapably Baroque!

The Midsummer Festival combines intimacy and solemnity, counterpoint and harmony, in unison with emotion-charged encounters!

So we invite you to savour every musical offering, each performance a perpetually reinvented stroke of virtuosity and a unique moment of grace.

We wish you an excellent Midsummer Festival in music!

Jean Claude Leroy

Président du Conseil Départemental
Du Pas-de-Calais

President, Pas-de-Calais County Council

Nathalie Delbart

Vice-présidente à la Culture, citoyenneté,
vie associative, et éducation populaire
du Conseil Départemental du Pas de Calais

*Vice-President for Culture, Citizenship,
Community Life and Continuing Education,
Pas-de-Calais County Council*

Concert d'ouverture
Samedi 16 juin



© Julie Moulier1

Love I Obey

Rosemary Standley & Bruno Helstroffer's Band

Rosemary Standley	chant	•	Vincent Huguet	mise en scène et scénographie
Bruno Helstroffer	guitare et théorbe	•	Anne Muller	scénographie et régie lumière
Elisabeth Geiger	clavecin et orgue	•	Clémence Pernoud	création costume
Martin Bauer	viole de gambe	•	Anne Laurin	régie son
		•	Jean-Henri Ortet	régie générale

À la croisée des mondes musicaux anciens et modernes, Love I Obey prend les couleurs d'un conte hors du temps au milieu d'une forêt digne du Songe d'une nuit d'été de Shakespeare. Emmenée par la voix douce et magnétique de Rosemary Standley, *chanteuse du groupe Moriarty*, cette balade mêle des œuvres de style renaissance et baroque à des airs populaires mâtinés d'un blues hors d'âge. *Immanquable!*

20h

CONCERT
Tout public

Théâtre élisabéthain

1h20

Tarifs :

17€, 15€ et 5€

Coproduction Scène nationale 61 d'Alençon et Arsenal de Metz.
Avec le soutien de l'Adami, du CNV, FCM et de la Sacem.
Avec la collaboration des ateliers décors de l'Opéra de Rouen
Haute-Normandie. Production: Madamelune/ La Familia.

Dimanche 17 juin



Delirio Amoroso Vivaldi/Haendel

Concert de la Loge

Julien Chauvin Direction musicale & violon / Sophie Junker soprano

Vivaldi *La Verità in cimento*, ouverture (RV 739)
Il Gardellino, concerto pour flûte et cordes (RV 428)
Ercolo sul termondonte : « *Zeffiretti che sussurrate* » (RV 749)
Concerto pour flûte et cordes en do mineur (RV 441)
In Furore Iustissimae Irae, motet (RV 626)

Haendel *Delirio amoroso*, cantate pour soprano et orchestre HWV 990

En janvier 2015, le violoniste Julien Chauvin fonde un nouvel ensemble sur instruments anciens avec l'ambition de faire revivre un chaînon de l'histoire musicale française : le Concert de la Loge Olympique.

Cet orchestre, créé en 1783, est resté célèbre pour sa commande des Symphonies parisiennes à Joseph Haydn, qui aurait été réalisée par l'intermédiaire du Chevalier de Saint-George.

De nos jours, ce nouvel orchestre à géométrie variable est construit sur un modèle inédit en France qui fait une large place à l'invitation de grands solistes et de chefs d'orchestre. Le projet de cette recreation est aussi d'explorer de nouvelles formes de concerts, qu'elles s'inspirent des usages de la fin du XVIII^e siècle (mêlant différents genres et artistes lors d'une même soirée), ou conçoivent des passerelles avec d'autres disciplines artistiques.

17h

CONCERT
Tout public
Théâtre élisabéthain
1h15 (avec entracte)

Tarifs :
17€, 15€ et 5€

Lundi 18 juin



Porpora versus Haendel

Les Musiciens du Louvre

Vivica Genaux, mezzo-soprano

Thibault Noally, Direction musicale & violon-solo

Haendel	<i>Agrippina (HWV 6), ouverture</i> <i>Rinaldo (HWV 7), « Abbrugio avvampo e fremo »</i>
Porpora	« Il Piè s'allontana »
Haendel	<i>Rinaldo (HWV 7), « Venti turbini turbini »</i> <i>Concerto pour violon et orchestre (HWV 288)</i> <i>Il Parnasso in Fest (HWV 73), «Ho perso il caro bene»</i>
Porpora	<i>Il Martirio di San Giovanni Nepumoceno, « Vanne nel vicin tempo...</i> <i>Fremar da lungi io sento »</i>
Haendel	<i>Rinaldo (HWV 7), « Cara sposa »</i>
Porpora	<i>Semiramide regina dell'Assiria, « Come nave in ria tempesta »</i>
Hasse	<i>Fuga e Grave pour cordes et continuo</i>
Porpora	<i>Polifemo, «Alto Giove»</i>
Haendel	<i>Ariodante (HWV 33), «Dopo notte»</i>

20h

CONCERT

Tout public

Théâtre élisabéthain

1h50 (avec entracte)

Tarifs :

17€, 15€ et 5€

En 1729, Porpora est nommé compositeur attitré de la compagnie Opera of the Nobility, rivale de la Royal Academy of Music of Haendel. Pour écraser son concurrent, le maître italien appelle Farinelli à Londres en 1734. Si le castrat assure sa célébrité, les deux compagnies périssent à cause de pertes considérables enregistrées.

Porpora reste jusqu'en 1736 à Londres. Il publie un recueil de certaines de ses pièces sans franc succès, les Anglais préférant la musique nerveuse et inventive de Haendel. Ce programme emmené par Vivica Genaux, reconnue pour ses prouesses vocales et son étonnante virtuosité et Thibault Noally, violon solo des Musiciens du Louvre depuis 2006, met en scène un affrontement entre les deux compositeurs baroques, ennemis de de toujours.



Vendredi 22 juin

Purcell, Couperin, regards croisés

Ensemble Musica Nigella

Tigny-Noyelle 62

Emmanuelle de Negri, soprano

Morgane Eouzan traverso et flûte à bec

Marion Martineau violes de gambe

Atsushi Sakai violes de gambe

Brice Sailly clavecin et direction

Couperin *Première suite de pièces de violes*
Musette « *A l'ombre d'un Ormeau* »

Purcell *Two in one upon a ground*
If music be the food of love

Couperin *Deuxième Concert Royal*
« *Il faut aimer dès qu'on sait plaire* »
La Reine des cœurs

Purcell *Sweeter than Roses*

Couperin Extrait de la Sonate « *La Française* »
Air de cours « *Qu'on ne me dise plus que c'est la seule absence* »

Purcell *Ground*

Couperin Air de cour « *Zéphyr* »

Détrôné en 1685, Jacques II d'Angleterre est accueilli par son cousin Louis XIV qui le loge au château de Saint-Germain-en-Laye.

La vie de la cour en exil semble se dérouler au rythme de la musique ; la reine Marie de Modène s'entoure de musiciens italiens et anglais. François Couperin, alors talentueux musicien de 21 ans, entre au service des Stuart et découvre les répertoires italiens et anglais alors peu connus en France. Afin de mettre en lumière une période peu connue et peu documentée (1691-1712) de la vie de Couperin, Le Midsummer Festival propose un concert imaginaire à la cour des Stuart. Le programme de l'ensemble Musica Nigella fait se rencontrer les musiques anglaises et françaises qui auraient pu résonner dans les salons du château de Saint-Germain-en-Laye.

20h

CONCERT
Tout public

Théâtre élisabéthain

1h40 (avec entracte)

Tarifs :

17€, 15€ et 5€

Samedi 23 juin



Odes de Purcell

Concert Spirituel, Hervé Niquet

Purcell *Ode pour l'anniversaire de la Reine Mary « Come ye Sons of Art »*
Musique pour les funérailles de la Reine Mary
Ode à Sainte Cécile
Odes de Purcell

*Save
the date!*

20h

CONCERT

Tout public

Théâtre élisabéthain

1h40

Tarifs :

17€, 15€ et 5€

Si Le Concert Spirituel et Hervé Niquet figurent aujourd'hui parmi les meilleurs interprètes de Purcell, c'est qu'ils se consacrent depuis plus de 15 ans, à faire revivre, que ce soit en version concert ou dans des mises en scène parfois décalées - et une interprétation toujours fidèle, à la note près - les musiques de scènes et masks les plus rares du fameux compositeur de Didon et Enée.

Hervé Niquet, reconnu comme étant l'une des personnalités musicales les plus inventives de ces dernières années, a souhaité commencer ce concert festif par une des plus célèbres Odes que Purcell composa à l'occasion de l'anniversaire de la reine Mary Come, ye Sons of Art, puis de le poursuivre avec une œuvre grave et solennelle, qu'il écrivit pour le cortège qui accompagna la reine Mary vers sa dernière demeure.



Dimanche 24 juin

Les bijoux du Midsummer

Visite lyrique détournée du théâtre élisabéthain
3 visites (jauge limitée à 40 personnes)

Malika Bellaribi-Le Moal

Guillaume Durand	baryton
Mathilde Furois	soprano
Selina Wakabayashi	pianiste

Purcell	<i>When I am Laid</i>
Thomas	<i>Légères hirondelles</i>
Mozart	<i>Pa, pa, pa</i>
Rossini	<i>Dunque io son,</i>
Menotti	<i>Monica's waltz</i>
Messenger	<i>A toi j'aurai donné ma vie</i>
Fauré	<i>Puisqu'ici-bas toute âme</i>
Liszt	<i>Rêve d'amour</i>
Delibes	<i>Duo des fleurs</i>
Offenbach	<i>O grandes leçons du passé</i>
Lehar	<i>L'heure exquise</i>
Mozart	<i>Eschio mai</i>
Haendel	<i>De torrente in vi bibet</i>
Gershwin	<i>Summertime</i>

11h30
15h & 17h

Qu'elles soient amoureuses, amicales, conflictuelles, heureuses ou spirituelles, les rencontres sont au cœur de la vie. A travers des œuvres allant du Baroque au XX^e siècle, Malika Bellaribi le Moal, chanteuse lyrique accompagnée par le baryton Guillaume Durand, la soprano Mathilde Furois et la pianiste Selina Wakabayashi vous invite à re-découvrir des solos, duos et trios issus du répertoire classique français, anglais et italien.

PETITES FORMES

MUSICALES

Chant lyrique

(à voir en famille)

Théâtre élisabéthain

Tarif : 5€

Lundi 25 juin



Les violons du Roy

Ensemble Condillac



Koji Yoda
Patrick Oliva
Alix Verzier
Yoko Nakamura

violin
violin
viole de gambe
clavecin



Locke	<i>The Tempest musique de scène pour la pièce de Shakespeare</i>
Jacquet de la Guerre	Sonate en trio n° 3
Gibbons	Fantaisie n° 3
Marais	Passacaille extrait de Suite en trio n° 2
Purcell	Pavan Z.750
Smith	Division for two Trebles on a Ground
Haendel	Sonate en trio n° 6 op.2
Leclair	Sonate en trio n° 4 op.4
Rebel	Sonate en trio n° 7 <i>Tombeau pour Monsieur de Lully</i>

20h

CONCERT
Tout public

Théâtre élisabéthain

1h

Tarifs :

17€, 15€ et 5€

Jeunes talents de violon baroque

« Comme de longs échos qui de loin se confondent, les couleurs et les sons se répondent. » Koji Yoda pourrait être le fils spirituel de Charles Baudelaire.

Réunis autour des deux violonistes baroques de la jeune génération, Koji Yoda et Patrick Oliva, l'Ensemble Condillac présente un programme constitué de pièces de danse et de virtuosité réunissant des compositeurs français et anglais.

Vendredi 29 juin



Richard Cœur de Lion

Opéra-comique en 3 actes
André Grétry – Michel Sedaine

Cie Les Monts du Reuil

Hélène Clerc-Murgier	Direction musicale
Pauline Warnier	Direction musicale
Juan Kruz Diaz de Garaio Esnaola	Mise en scène et scénographie
Pierre Daubigny	Dramaturgie et création lumières
Valia Sanz	Costumes
Constantin Goubet	Richard Cœur de Lion / Un soldat
Guillaume Gutierrez	Blondel
Amaya Garcia	Laurette
Mylène Bourbeau	Marguerite / Antonio
Lucas Bacro	Williams / Un soldat
Orlando Rodriguez	Danseur / Béatrix
Kévin Franc	Danseur / Florestan

Au retour de la troisième croisade, le roi Richard Cœur de Lion est emprisonné au château de Linz. Son héraut, Blondel, se déguise en troubadour aveugle pour aller le libérer.

C'est là qu'il fait la connaissance de Sir Williams et de sa fille Laurette, puis de Marguerite d'Artois, qui est amoureuse de Richard. Celle-ci reconnaît Blondel à une romance que le roi avait composée pour elle... Porteuse d'un souffle baroque pleinement contemporain, la compagnie les Monts du Reuil appelle aujourd'hui à une aventure humaine empreinte de complicité et de partage...

Coproduction : Les Monts du Reuil, Opéra de Reims, Bibliothèque nationale de France, Saint-Dizier Les trois Scènes.

Décors : Ateliers de l'Opéra de Reims.

20h

OPÉRA-COMIQUE

Tout public

Théâtre élisabéthain

1h30 (sans entracte)

Tarifs :

17€, 15€ et 5€

Samedi 30 juin



Come Sorrow

Robin Pharo, près de votre oreille

Anaïs Bertrand	mezzo-soprano
Nicolas Brooymans	basse
Thibaut Roussel	luth renaissance
Robin Pharo	viole de gambe, et direction musicale

Robert Jones	<i>Come sorrow, Come</i>
John Dowland	<i>Dowland's Adew for Master</i>
Robert Jones	<i>Love Wing'd my Hopes</i>
Robert Jones	<i>O How my Thoughts</i>
John Dowland	<i>Frog Galliard</i>
Robert Jones	<i>Fie Fie</i>
Tobias Hume	<i>The Souldiers Song</i> <i>A Souldiers Galliard G Major</i> <i>What Greater Grief</i>
Robert Jones	<i>Now what is Love</i>
Alfonso Ferrabosco II	<i>The First Tuning,</i> <i>Galliard II</i> <i>Coranto IV</i>
Robert Jones	<i>Love God is a Boy</i>
Robert Jones	<i>Did ever Man Thus Love as I</i>
Tobias Hume	<i>A Pavin</i>
John Dowland	<i>Flow my Tears</i>

20h

CONCERT
Tout public

Théâtre élisabéthain

65 mn

Tarifs :

17€, 15€ et 5€

Come Sorrow : le projet Près de votre oreille est une idée qui tient à cœur au fondateur de ce jeune ensemble, Robin Pharo : « impliquer le plus possible auditeurs et spectateurs aux enjeux émotionnels d'une création et porter aux oreilles du public une musique intime et délicate ».

Coproduction Département du Pas-de-Calais et l'association Près de votre oreille.

Samedi 30 juin
Dimanche 1^{er} juillet



Parapluie sur la Manche

Duo Accordiano

Bojana Antovic piano et Julien Paillard accordéon

Satie	<i>Gymnopédie n°3 et Trois morceaux en forme de poire</i>
Ball	<i>Karawane (poème sonore)</i>
Milhaud	<i>Suite anglaise</i>
Smyth	<i>Before the Squall et Nocturne</i>
Purcell	<i>The Cold Song</i>
Poulenc	<i>Le Bal Masqué – Finale</i> <i>Musique traditionnelle britannique</i>

Un parapluie sur la Manche est l'occasion de découvrir en famille une histoire transmanche bucolique et fantasque autour d'un personnage atypique, Eric Alfred Leslie Satie.

Ce spectacle parcours musical dédié au jeune public s'ouvre sur les aventures de cet individu singulier. L'occasion est donnée aux plus jeunes spectateurs de découvrir de manière ludique le talent des plus célèbres auteurs et compositeurs français et britanniques. Eric Satie, accompagné de son accordéon rencontrera sa complice la pianiste Ethel Smyth et ensemble ils partiront à la découverte des origines des danses traditionnelles sous forme de traversée de la manche. Ce long périple les mènera d'Hardelot aux côtes anglaises, pour finir dans un pub pour apprécier la musique traditionnelle d'Angleterre.

En en apprenant davantage sur les danses folkloriques de Grande Bretagne, les compères inviteront le public à un grand bal de danses endiablées.

Le spectacle sera suivi d'un atelier ludique et participatif autour de la danse folklorique et de la pratique musicale.

15h

CONCERT
ET ATELIER
jeune public

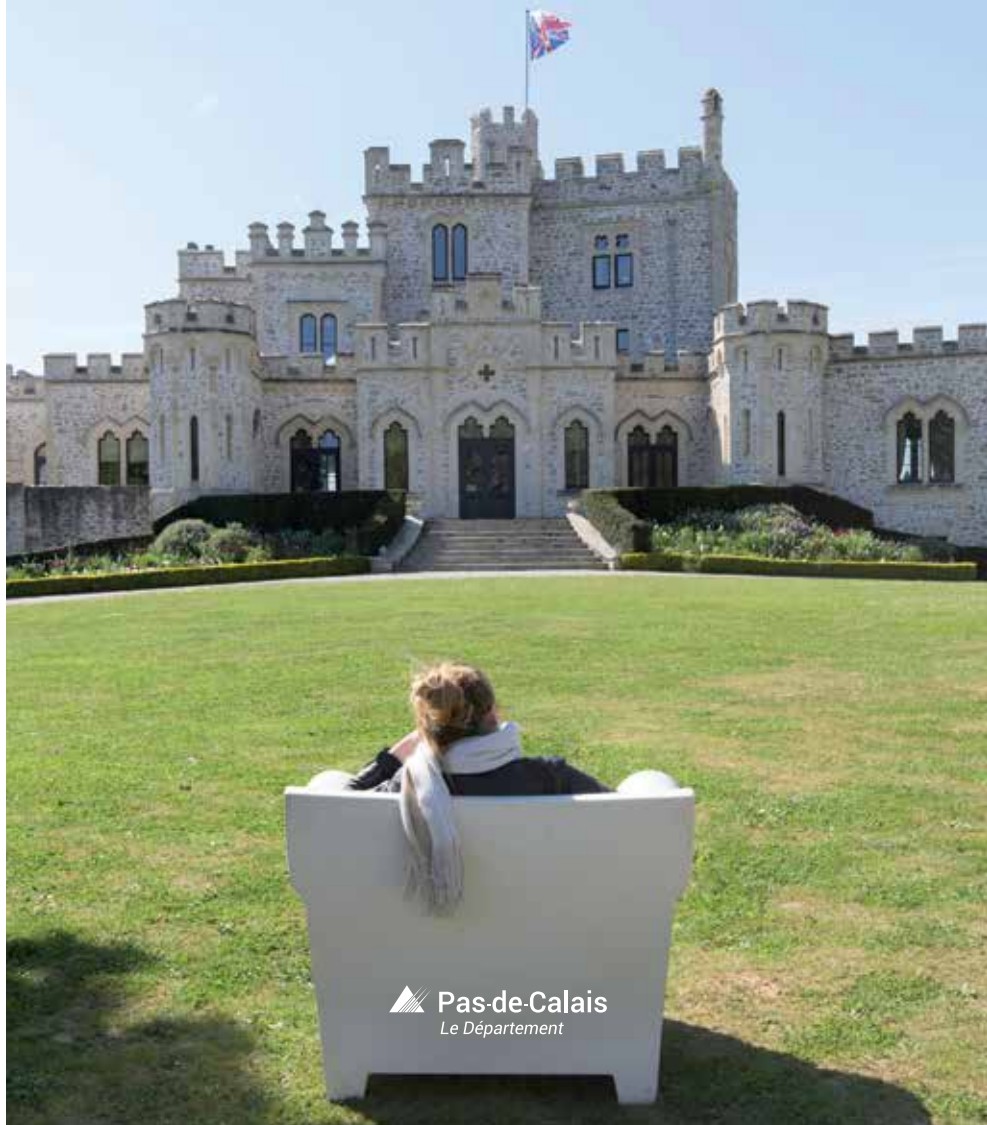
Théâtre élisabéthain

Concert 40' + Atelier de 40'

Tarifs :

5€

Autour
du
Midsummer



LE CHÂTEAU

Après avoir traversé l'allée des marronniers et longé le théâtre élisabéthain, passez le portail principal et cédez au charme du manoir néo-gothique et de ses remparts médiévaux.

Franchissez maintenant les portes et parcourez les salons du château. Découvrez l'ambiance d'une demeure victorienne et sa décoration so british. Chaque élément de décor éclaire le passé de ce lieu patrimonial et fait vivre l'histoire tumultueuse de nos deux pays.

Plus de 500 œuvres d'art en provenance du Mobilier national, de musées nationaux et régionaux ainsi que des acquisitions départementales font état, à leur façon, de ce récit historique.



© Pascal Brunet

OUVERTURE
du mardi au dimanche,
de 10h à 12h30
et de 13h30 à 18h

*Fermeture
hebdomadaire
le lundi*

*Découvrez le manoir à votre convenance, par des visites libres ou guidées,
par audio-guides ou livrets*

(RE)DECOUVRIR LE CHATEAU D'HA

Dimanches 17 et 24 juin, 8 juillet, 16h

Château & Co.

Lorsque le château se révèle au regard du visiteur, se confondent à la fois la force de l'histoire, la légèreté d'une architecture fantaisiste et l'authenticité du cadre naturel. Ce lieu porte au cœur de ses pierres ancestrales les secrets des liens franco-britanniques que les visiteurs sont invités à découvrir au cours d'une visite guidée.

- **Visite guidée > Tout public**
- *Château, architecture, jardins, exposition temporaire*

Durée : 1h30

Tarif : 5€

Les samedis 7 juillet, 11h

Visite guidée des jardins

Aux pieds des remparts, les douves médiévales offrent aux visiteurs un autre regard sur ce patrimoine. Ces lignes d'eau sont de nos jours, l'écrin des jardins tudors. Au rythme des chambres de verdure, l'ambiance romantique est propice à la flânerie, au rêve, mais aussi à la découverte. Au cours de la visite, laissez-vous surprendre par l'architecture paysagère de ces jardins.

- **Visite guidée > Tout public**
- *Jardins*

Durée : 1h

Tarif : 5€

Les mardis 10 juillet, 11h

Créer un intérieur victorien chez soi

La collection permanente et la réhabilitation des intérieurs du château ont permis de remettre en valeur le style victorien, longtemps décrié mais de nouveau « tendance ». Avec le guide, découvrez les motifs, les textures, les entreprises et artistes qui ont fait la gloire de ce style considéré aujourd'hui comme le cosy british à l'état pur.

- **Visite guidée > Tout public**
- *Château*

Durée : 1h

Tarif : 5€

Les mardis 10 juillet, 16h

Visite guidée du château

Visite de l'intérieur du château, à la découverte de son histoire et de son architecture.

- **Visite guidée > Tout public**
- *Château*

Durée : 1h

Tarif : 5€



RDELOT LORS DE VISITES GUIDEES

Mercredi 11 juillet, 11h

Une heure, une œuvre : *Victoria et l'Entente cordiale*

A partir d'une huile sur toile évoquant l'entrée de S.M. la reine Victoria dans le port de Boulogne, découvrez la formidable relation que cette reine d'Angleterre et ses sujets ont entretenue avec la France au XIXe siècle !

- **Visite guidée > Tout public**
- **Château**

Durée : 1h

Tarif : 5€

Les jeudis 12 juillet, 11h

Les propriétaires du château

De Philippe Hurepel, en passant par John Hare ou J.R. Whitley jusqu'au célèbre sourcier et abbé Alexis Bouly, venez écouter le récit de ces hommes qui ont marqué l'histoire du château.

- **Visite guidée > Tout public**
- **Château**

Durée : 1h

Tarif : 5€

Le Château - Livre

Profitez de l'été, des jardins ou de l'ombre des remparts pour redécouvrir les classiques de la littérature britannique.

En partenariat avec la Médiathèque départementale

*Renseignements sur les modalités de prêt à l'accueil de la Maison du garde
(entrée du site)*





L'INVITATION
INATTENDUE
*

Jeudi 12 juillet

Didon et Enée, opéra de Henry Purcell

Retransmission
en direct du Festival d'Aix-en-Provence
Chanté en anglais surtitré en français et en anglais

LIVRET DE NAHUM TATE
Texte du prologue de Maylis de Kerangal
Créé en décembre 1689 au Pensionnat pour jeunes filles de Chelsea

Distribution

Dido	Kelebogile Pearl Besong
Femme de Chypre	Rokia Traoré
Æneas	Tobias Greenhalgh
Belinda	Sophia Burgos
Sorceress / Spirit	Lucile Richardot
Second Woman	Rachel Redmond
First Witch	Fleur Barron*
Second Witch	Majdouline Zerari*
Sailor	Peter Kirk
Chœur et orchestre	Ensemble Pygmalion
Direction musicale	Václav Luks

22h

PROJECTION
OPÉRA

Tout public

Théâtre élisabéthain

1h20

Tarifs : **GRATUIT**
sur réservation
(jauge limitée)

Vincent Huguet

Mise en scène

Aurélie Maestre

Décors

Caroline de Vivaise

Costumes

Bertrand Coudere

Lumières

En partenariat avec le Festival d'Aix-en-Provence (Théâtre de l'Archevêché)
et l'Association Sous l'Opalétuvier.

* un événement hors programmation Midsummer festival



{ Du 21 avril
au 11 novembre }



« O »

Dimitri Vazemsky
Installations artistiques sur le site du château

« Dimitri Vazemsky cumule les fonctions comme les talents, écrivain, éditeur, plasticien ou illustrateur »

Philippe Bertrand (Carnets de campagne, France Inter, sept 2007).

Riche de ses études shakespeariennes, Dimitri Vazemsky investit le paysage et les espaces du Château d'Hardelot. Il nous raconte la magie des mots. Du « wooden O » d'Henry V, au cercle de bois du théâtre élisabéthain en passant par l'enceinte circulaire du château, l'artiste nous balade et nous amuse avec la lettre « O ».

VISITE LIBRE
Tout public
*Extérieurs et intérieurs
(fumoir) du château*





Du 26 mai
au 11 novembre

© CD62

L'Aigle versus Little Boney

Napoléon dans les collections du château

A la fois adulé et détesté des Français, Napoléon est aussi l'ennemi juré mais respecté des Anglais. Le château présente dans cette exposition l'empereur vu par les Français et les Anglais à travers les caricatures de sa collection, déjà exposées ou sorties des réserves. L'accent est particulièrement mis sur James Gillray, célèbre caricaturiste anglais de l'époque napoléonienne.

Exposition organisée en parallèle de l'exposition Napoléon, images de la légende au musée des Beaux-Arts d'Arras.

En partenariat avec le château - musée de Boulogne-sur-Mer, l'Association des Conservateurs des Musées des Hauts-de-France, avec l'appui des Archives départementales du Pas-de-Calais.

Jeudi 5 juillet, 18h30

Napoléon et la caricature

Conférence de Pascal Dupuy,

maître de conférence en Histoire moderne
à l'Université de Rouen.

Napoléon a mis en place une propagande qui a tenu un rôle déterminant dans la glorification de sa personne et de son régime. Mais dans un sens contraire, échappant à son contrôle, on relève une grosse production de gravures satiriques qui vont s'attacher à décomposer cette image dorée.

A partir de nombreuses images - dont certaines très peu connues - Pascal Dupuy reprendra le fil de cette histoire illustrée et grotesque.

Conférence Tout public

Accès libre et gratuit > Durée : 1h

Dimanches 8 juillet, 11h

Visite commentée de l'exposition Napoléon

Le château présente dans cette exposition, l'Empereur vu par les Français et les Anglais à travers les caricatures de sa collection déjà exposées ou sorties des réserves. L'accent est particulièrement mis sur James Gillray, célèbre caricaturiste anglais de l'époque napoléonienne.

Durée : 1h > Tarif : 5€



**{ Du 2 juin
au 11 novembre
2018 }**

Nan Goldin, Fata Morgana

Exposition inédite de photographies de paysages

Artiste majeure de notre temps, reconnue internationalement pour ses photos intimes, Nan Goldin (née en 1953) présente pour la première fois un ensemble de photographies grand format sur le thème de la nature et du paysage. Ce sont de vrais paysages contemporains, sensibles, méditatifs pris lors de ses nombreux voyages à travers le monde, en passant par la Grande-Bretagne et la France. Nan Goldin nous ouvre son jardin secret où chaque photographie est une histoire personnelle. Cette série témoigne de son intérêt croissant pour la connaissance de soi, un voyage introspectif qu'elle enrichit au fil du temps. Aujourd'hui elle nous invite à partager son journal intime photographique et nous propose une lecture personnelle de la nature, un voyage dans l'imaginaire contemporain.

Commissariat : Marie-Françoise Bouttemy, Château d'Hardelot.

Exposition conçue et réalisée par le Département du Pas-de-Calais en partenariat avec Air-France et le Centre régional de la photographie des Hauts-de-France.

Catalogue d'exposition Nan Goldin, Fata morgana, éditions Invenit, 80 pages, 19€.



Dimanche 3 juin, 11h et 17h, dimanche 10 juin, 16h

Parcours photos en lien avec l'exposition Nan Goldin

A travers 11 photographies sorties des collections du château, venez appréhender l'art du portrait en photo, la spontanéité des photographies de reportage et découvrez la lanterne magique, une drôle de machine qui permettrait de diffuser des photos sur verre.

- **Visite guidée > Tout public**
- *Château et exposition temporaire*

Durée : 1h
Gratuit

Dimanche 10 juin, 11h

Lecture de paysage autour de l'exposition Nan Goldin

Venez participer à ce jeu d'observation qui vous permettra de découvrir en famille et de manière ludique et interactive, les photographies de Nan Goldin.

- **Atelier tout public**
- *Salle d'exposition temporaire*

Durée : 1h
Tarif : 5€

Jeudi 14 juin, 18h30

#Layer

Conférence de Hideyuki Ishibashi, photographe

La photographie était à l'origine considérée comme un enregistrement, un fragment de temps ou d'espace vécu. Un acte magique remplaçant symboliquement une réalité ne pouvant être conservée sous sa forme propre. Une photographie n'a pas de signification définie puisque c'est nous qui la déterminons selon chaque époque et contexte. H. Ishibashi nous propose un temps de réflexion sur la façon de voir la photographie en s'appuyant sur ses propres projets de recherche artistique.

- **Conférence en accès libre.**
- *Réservation conseillée.*

Gratuit

Dimanches 17 et 24 juin, 11h

Children's Corner

Chasse au trésor photographique

Les enfants partent à la découverte du château et de ses extérieurs par le biais d'une chasse au trésor photographique ; une manière ludique de mener l'enquête et de chercher à reconnaître les moindres recoins du centre culturel.

- **Atelier jeune public (9-12 ans)**

Durée : 1h
Tarif : 5€

Dimanche 1er juillet, 11h

Le puzzle de Nan

Les enfants, aidés de leurs parents, sont invités à parcourir l'exposition pour découvrir la photo. Ils devront ensuite reconstituer des puzzles tirés des photographies de l'artiste.

- **Atelier jeune public (4-6 ans)**
- *Salle d'exposition temporaire et caves du château*

Durée : 1h
Gratuit

Mercredi 11 juillet, 16h

Initiation à la pratique artistique

Venez découvrir l'exposition photographique de Nan Goldin et faites travailler votre imagination ! Cet atelier artistique vous invite à voir en dehors du cadre.

- **Atelier hors cadre jeune public (8-12ans)**
- *Salle d'exposition*

Durée : 1h30
Tarif : 5€

Mercredi 11 juillet, de 14h à 16h

Opération artothèque photographies de paysage

En partenariat avec le Centre Régional de la Photographie des Hauts-de-France

Le lancement de l'artothèque offrira à ceux qui le souhaitent, l'opportunité d'emprunter une photographie provenant de la collection du CRP. Choisissez et faites entrer une photographie de paysage chez vous ; vous aurez alors la possibilité et le temps de nouer une relation directe avec cette œuvre contemporaine.

} *information sur les modalités de prêt,*
contact : montel.marine@pasdecals.fr

Le Château d'Hardelot est ouvert du mardi au dimanche de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h

Le salon de thé est ouvert du mardi au dimanche de 13h30 à 18h

• **TARIFS :**

- **visites (libres ou guidées) : 5€**

(accès au château et à l'exposition temporaire)

- **ateliers : 5€**

Gratuit pour les moins de 18 ans, les demandeurs d'emploi, les bénéficiaires des minima sociaux et les victimes de guerre.

L'accès au manoir est gratuit le premier dimanche de chaque mois.

Chers visiteurs en groupe, afin de vous accueillir au mieux, contactez-nous préalablement à votre visite au 03 21 21 73 59

Acheter des places pour un spectacle du Midsummer Festival

Tarif des spectacles	Tarif sur place	Tarif sur internet	Tarif réduit	Visibilité réduite
Spectacles tout public	17€	15€	5€	3€

Pour acheter vos places, rendez-vous sur le site internet ou sur place, à la Maison du garde (entrée du site).

Pendant la durée du Midsummer Festival, une restauration légère (repas froid et boisson non alcoolisée) vous est proposée sur réservation, de 18h30 à 19h30 les soirs de représentation (*offre réservée uniquement aux personnes détentrices d'un billet).*

Pour plus de précisions, retrouvez l'ensemble de nos activités sur

www.chateau-hardelot.fr

ainsi que nos pages

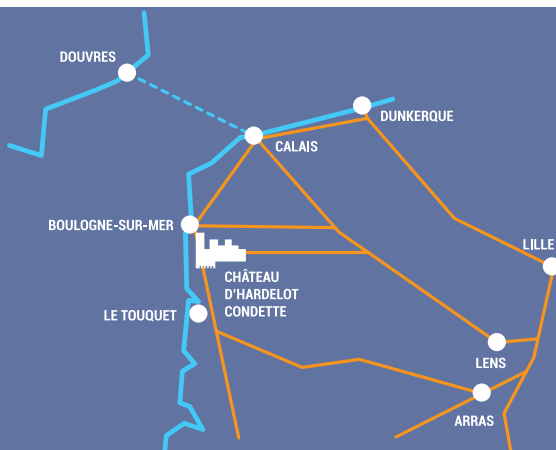
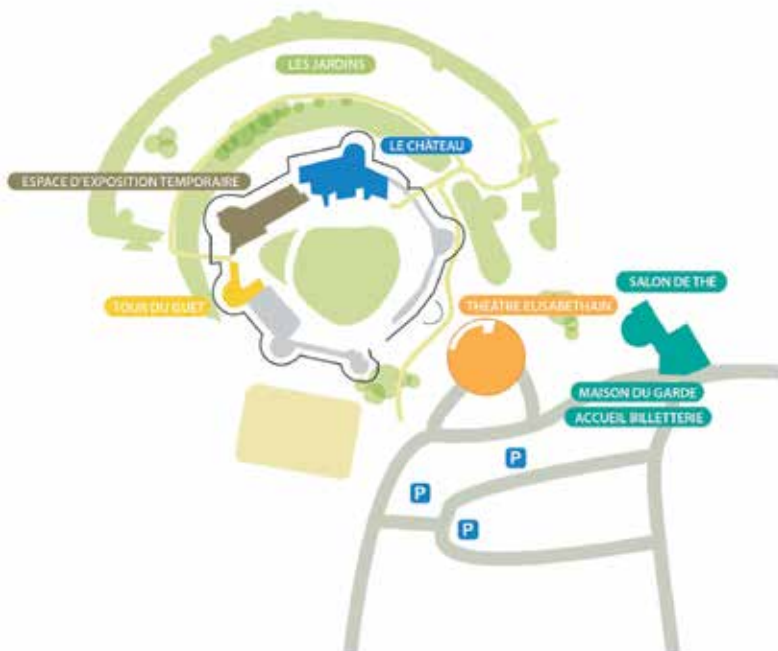


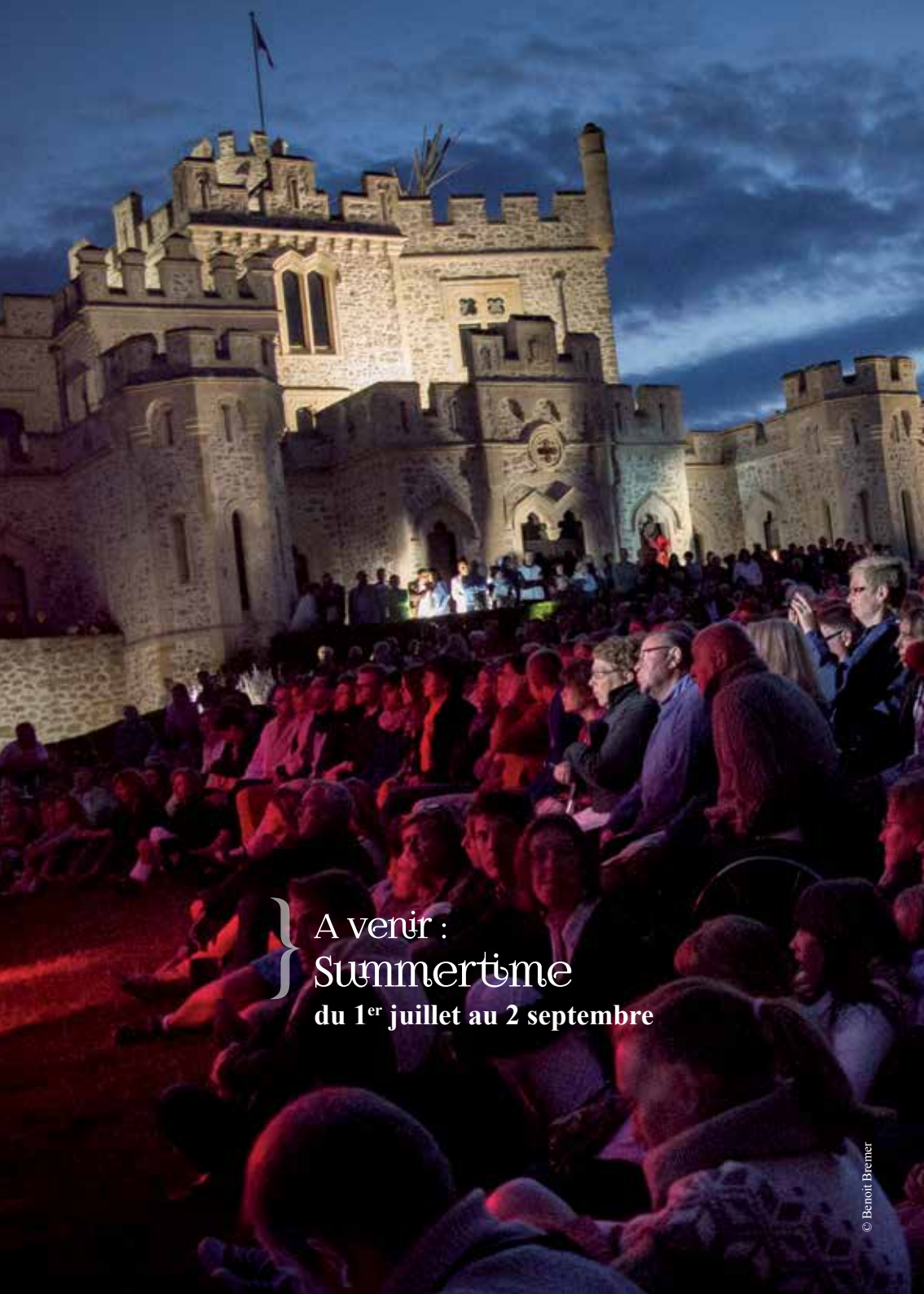
REMERCIEMENTS

Mobilier national / Musée du Louvre / Musée de l'Armée / Centre des Monuments Nationaux
Château – Musée, Boulogne-sur-Mer / Musée Sandelin, Saint-Omer
Musée de la Céramique, Desvres / Eden 62 / Commune de Condette
Takenori Némoto, Directeur Artistique Musica Nigella
Marc David Calvet, Président de Sous l'Opalétuvier / Mission mécénat
Les agents des services du département

CHÂTEAU D'HARDELOT

Centre culturel de l'Entente cordiale
1, rue de la source à Condette
tél. : 03 21 21 73 65





A venir :
Summertime
du 1^{er} juillet au 2 septembre